

12.—Immigration orientale au Canada, 1906-42—fin

Année	Malais et Hindous				Total, immigration orientale
	Hommes	Femmes	Moins de 18 ans	Total	
1933.....	5	9	22	36	143
1934.....	6	10	17	33	160
1935.....	Nil	6	20	26	96
1936.....	1	4	8	13	116
1937.....	Nil	4	7	11	153
1938.....	"	3	6	9	66
1939.....	2	8	9	19	63
1940.....	Nil	4	2	6	50
1941.....	"	1	Nil	1	5
1942.....	"	Nil	3	3	3

Section 3.—Émigration et Canadiens rapatriés

L'émigration du Canada est un facteur important qui tend à contre-balancer l'immigration du passé, et le mouvement du Canada aux États-Unis atteint, à certaines époques, des proportions considérables. Les deux éléments principaux de ce mouvement sont l'immigration aux États-Unis d'Européens venus d'abord au Canada et l'émigration de Canadiens de naissance.

En 1924, les agents d'immigration reçurent instruction de relever le nombre de Canadiens rentrant des États-Unis au Canada après avoir quitté celui-ci pour aller vivre dans ce pays. Les statistiques de ce mouvement, à compter du 1er avril 1924 jusqu'au 31 décembre 1943, sont données au tableau 13.

13.—Canadiens' revenus des États-Unis, 1924-43

Année	Nés au Canada	Sujets britanniques établis au Canada	Naturalisés citoyens canadiens	Total	Année	Nés au Canada	Sujets britanniques établis au Canada	Naturalisés citoyens canadiens	Total
1924 ¹	31,217	3,736	2,364	37,317	1934.....	5,926	739	607	7,272
1925....	33,774	3,653	2,555	39,987	1935.....	4,961	632	785	6,378
1926....	53,736	5,792	2,765	62,293	1936.....	4,649	297	222	5,168
1927....	36,838	3,560	1,680	42,078	1937.....	4,443	377	347	5,167
1928....	30,436	2,674	1,010	34,120	1938.....	4,016	333	310	4,659
1929....	27,328	2,265	886	30,479	1939.....	3,572	565	473	4,610
1930....	28,230	2,176	1,202	31,608	1940.....	4,705	207	78	4,990
1931....	18,503	1,135	714	20,352	1941.....	3,372	133	59	3,564
1932....	16,801	809	610	18,220	1942.....	3,269	170	28	3,467
1933....	9,330	457	422	10,209	1943.....	2,225	93	15	2,333

¹ Moins les aubains domiciliés au Canada.

² Neuf mois.

Le mouvement permanent de la population entre le Canada et les États-Unis est devenu pour les Canadiens une question d'intérêt capital. En raison de l'absence de statistiques canadiennes sur l'émigration, le tableau suivant a été dressé à même des chiffres fournis par le Service de l'Immigration et de la Naturalisation du Département du Travail des États-Unis. Comme toutes les données n'existent pas pour chaque mois, il n'a pas été possible d'établir les statistiques d'après l'année civile, lesquelles sont données en conséquence d'après l'année fiscale des États-Unis soit, du 1er juillet au 30 juin. La colonne intitulée "Aubains déportables destinés au Canada" s'applique aux personnes autorisées à rentrer au Canada plutôt que de se soumettre à la procédure de déportation.